

CORRIGE

- **Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.**

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

SESSION 2007

Repère J 1

CORRIGE

I. COMPREHENSION

1. Tout titre rendant compte du texte, par exemple : « mon premier jour d'école »

2.

- أخبر الأب ابنه بأنه سيأخذه إلى المدرسة في اليوم التالي .
- أحسّ الولد بالخوف حين دخل إلى المدرسة .
- أخذت السيّدة «المحترمة» (المديرة) الولد إلى الفصل .

3.

- سيّدة محترمة
- وجهاً لوجه أمامها
- أدركت أنّ الأمر جدّ
- وهي تحاول أن تُهدئ من روعي

II. COMPETENCE LINGUISTIQUE

1.

- أخبرتني أمي بأنها سوف تتأخر .
- أخبرني الجيران بأنهم سوف يتأخرون .

2.

- لن يتأخر عن عمله
- نمتُ طول الليل

III. EXPRESSION PERSONNELLE

Les critères retenus pour la correction sont :

- l'adéquation avec la question posée
- l'intelligibilité du contenu
- la cohérence du texte
- la correction morphologique et syntaxique
- la précision du lexique

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

SESSION 2007

Repère J 1

BAREME

Pour l'ensemble des questions : ne pas pénaliser une orthographe fautive, la présentation et l'orthographe sont comptabilisées à part.

I. Compréhension : sur 6 points

1. sur 1 point
2. sur 3 points (3 x 1)
3. sur 2 points (4 x 0,5)

II. Compétence linguistique : sur 5 points

1. sur 3 points (2 x 1,5)
2. sur 2 points (2 x 1)

III. Expression personnelle : sur 7 points

Présentation et orthographe : sur 2 points